

Kitfort



ВКУС  
и АРОМАТ  
с МЕНЯ!



Penguin Pack  
Кофемолка  
KT-7517

[kitfort.ru](http://kitfort.ru)





Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**  
(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)  
[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам





## Содержание

Общие сведения.....	4
Комплектация .....	4
Устройство кофемолки.....	5
Подготовка к работе и использование .....	6
Чистка и обслуживание .....	9
Уход и хранение.....	10
Устранение неполадок .....	11
Технические характеристики .....	12
Меры предосторожности.....	13



## Общие сведения

Жерновая кофемолка КТ-7517 предназначена для помола кофейных зерен. Она оснащена коническими металлическими жерновами.

Жерновая кофемолка дает равномерный помол и позволяет настроить его степень: от мелкого — для эспрессо, до крупного — для кофе во френч-прессе. Равномерный помол положительно влияет на вкус кофе. При помоле в жерновой кофемолке кофе не перегревается, как это происходит в роторных кофемолках. Вы можете выбрать, какое количество зерен требуется смолоть за один раз или включить помол на 40 секунд. Кофемолка смеет нужное количество кофе и автоматически отключится.

Конические жернова — это два конуса, один в другом. Внешний конус остается неподвижным, а внутренний вращается. Зерно, попадая между жерновами, перемалывается, продвигаясь вниз. Такие жернова позволяют перемалывать зерна за короткий промежуток времени, не перегревая их.

Контейнеры для молотого кофе и для зерен съемные. Внешний жернов также съемный — для удобства очистки. В комплекте есть маленькая щетка для чистки жерновов и 2 держателя рожка. При использовании кофемолки с держателем рожка процесс помола запускается, когда вы устанавливаете рожок в держатель и рожком нажимаете на переключатель.

У кофемолки есть подсветка области подачи молотого кофе, благодаря чему вы можете видеть, сколько кофе уже в рожке, и следить, чтобы он не переполнился. Подсветка автоматически включается, когда вы включаете помол. Подсветку также можно отключить.

У кофемолки есть звуковые сигналы, которые при желании можно выключить.

Кофемолка оснащена переключателем безопасности: она не включится, если контейнер для зерен не установлен и не зафиксирован. В случае перегрева двигателя сработает защита от перегрева и отключит его.

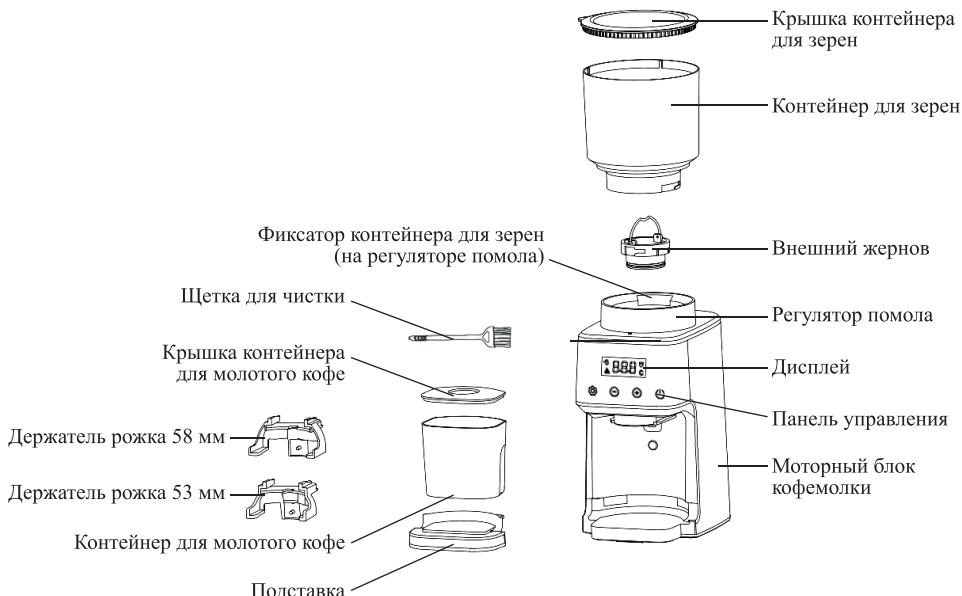
Прорезиненные ножки не дают кофемолке скользить на поверхности.

## Комплектация

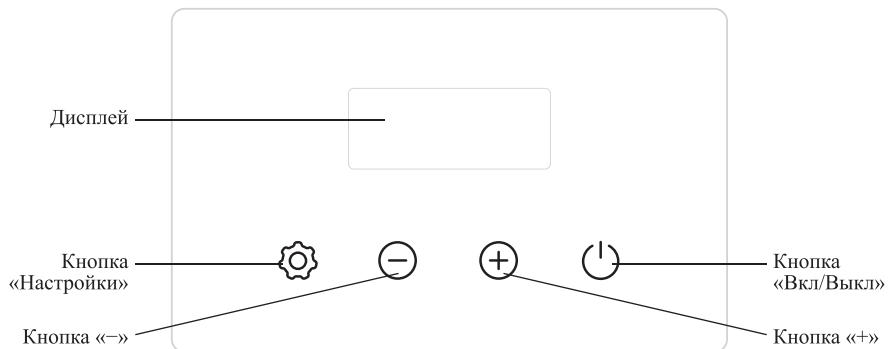
1. Кофемолка — 1 шт.
  - Моторный блок — 1 шт.
  - Контейнер для зерен — 1 шт.
  - Крышка контейнера для зерен — 1 шт.
  - Контейнер для молотого кофе — 1 шт.
  - Крышка контейнера для молотого кофе — 1 шт.
  - Внешний жернов — 1 шт.
  - Подставка — 1 шт.
  - Держатель рожка 53 мм — 1 шт.
  - Держатель рожка 58 мм — 1 шт.
2. Щетка для чистки — 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
4. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство кофемолки



### Панель управления





На *дисплее* отображается выбранное количество порций или время помола.

**Кнопка «Настройки»** переключает настройки времени помола или количества порций, а также включает настройку времени помола для одной порции кофе 3–5 секунд с шагом 0,1 секунда.

**Кнопками «+» и «-»** настраивают время помола или количество порций, также при помощи этих кнопок можно отключить звуковые сигналы. Вы можете установить время помола 1–60 секунд с шагом 0,1 секунда при времени помола 1–15 секунд или с шагом 1 секунда при времени помола 15–60 секунд. Количество порций можно выбрать от 1 до 12. От количества порций зависит время работы кофемолки. Чем больше порций, тем дольше будет работать кофемолка. При настройке и после включения на дисплее отображается оставшееся время помола или выбранное количество порций.

Если вы установили держатель рожка, будет доступна только настройка времени помола 5–20 секунд с шагом 0,1 секунда.

**Кнопка «Вкл/Выкл»** включает и выключает кофемолку. Также включение кофемолки осуществляется нажатием на переключатель, расположенный на держателе рожка и задней стенке кофемолки, когда вы устанавливаете рожок в кофемолку и надавливаете на него.

Степень помола можно настроить: от тонкого — для эспрессо, до крупного — для френч-пресса. Всего у кофемолки 51 степень помола, что обеспечивает более точную настройку помола. На *регулятор помола* нанесена шкала. Для регулировки помола поворачивайте регулятор так, чтобы указатель на корпусе кофемолки был направлен на нужную вам степень помола.

В кофемолку устанавливают подставку, которую легко снять и промыть, если некоторое количество кофе просыпается.

У контейнера для зерен предусмотрены специальные «шторки», которые закрываются при снятии контейнера с кофемолки и не дают кофейным зернам просыпаться. Благодаря этому вы можете засыпать в контейнер для зерен кофе в любом удобном месте и затем установить резервуар на кофемолку.

Держатель рожка позволяет смолоть кофе сразу в рожок для приготовления эспрессо. Держатели рожка из комплекта рассчитаны на рожок диаметром 58 мм или 53 мм.

## Подготовка к работе и использование

### Подготовка к работе

**Перед первым использованием** снимите контейнер для зерен с крышкой, внешний жернов, контейнер для молотого кофе с крышкой, подставку и держатель рожка. Вымойте их в теплой воде мягкой губкой и средством для мытья посуды, затем тщательно просушите. Внешний жернов можно просто протереть сухой мягкой тканью. Корпус кофемолки протрите влажной, а затем сухой мягкой тканью. Установите кофемолку на ровную сухую устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от края стола.

## Использование

1. Установите в кофемолку внешний жернов так, чтобы выступы на кофемолке попали в углубления на жернове, и поверните его по часовой стрелке до упора.
2. Установите контейнер для зерен на кофемолку. Чтобы его установить, необходимо совместить выступ на контейнере с фиксатором контейнера для зерен на регуляторе помола. Затем поверните контейнер для зерен по часовой стрелке, придерживая кофемолку рукой, до щелчка.
3. Засыпьте кофейные зерна в контейнер для зерен и закройте его крышкой.
4. Установите подставку в кофемолку.
5. Если вы хотите смолоть кофе в контейнер, закройте контейнер для молотого кофе крышкой и установите его на поддон.
6. Чтобы выбрать степень помола, поверните регулятор так, чтобы указатель на корпусе кофемолки был направлен на нужную степень помола на шкале.
7. Подключите кофемолку к сети электропитания.
8. После подключения кофемолки к сети на дисплее отображается количество чашек кофе и значок чашки. По умолчанию время помола на одну чашку — 4 секунды. Чтобы настроить время помола для одной порции нажмите и удерживайте кнопку «Настройки». На дисплее начнет мигать значение «4,0». Кнопками «+» и «-» установите нужное время 3–5 секунд с шагом 0,1 секунда. Для быстрого переключения вы можете нажать и удерживать кнопку «+» или «-». Для подтверждения настройки нажмите на кнопку «Настройки». На дисплее снова будет отображаться количество чашек кофе. Настроенное время помола на 1 чашку сохраняется при выборе любого количества чашек кофе (если время помола установлено 5 секунд, а количество чашек выбрано 3, то кофемолка будет работать 15 секунд), а также после отключения кофемолки от сети.
9. Установите нужное количество порций кофе кнопками «+» и «-».
10. Если вы хотите установить время помола, нажмите дважды на кнопку «Настройки». На дисплее будет отображаться время помола и значок «s», который указывает, что время помола указано в секундах. Кнопками «+» и «-» выберите время помола. Для быстрого переключения вы можете нажать и удерживать кнопку «+» или «-».
11. Нажмите на кнопку «Вкл/Выкл». Кофемолка начнет молоть кофе. По истечении предустановленного времени помол автоматически выключится.
12. Чтобы выключить кофемолку раньше, нажмите на кнопку «Вкл/Выкл».
13. Извлеките контейнер для молотого кофе и используйте его содержимое.





## Помол кофе в рожок

1. Выполните действия из пунктов 1–4 главы «Использование».
2. Для помола кофе сразу в рожок установите в кофемолку держатель рожка.
3. Чтобы выбрать степень помола, поверните регулятор так, чтобы указатель на корпусе кофемолки был направлен на нужную степень помола на шкале.
4. Подключите кофемолку к сети.
5. При использовании держателя рожка на дисплее будет отображаться значок рожка и время помола. Будет доступна только настройка времени помола 5–20 секунд с шагом 0,1 секунда.
6. Кнопками «+» и «-» выберите время помола. Для быстрого переключения вы можете нажать и удерживать кнопку «+» или «-».
7. Вставьте рожок в держатель рожка и прижмите. Рожком вы нажмете на переключатель на держателе и кофемолка начнет работу. Вы также можете установить рожок в держатель рожка и нажать на кнопку «Вкл/Выкл» для включения помола. Кофемолка начнет молоть кофе. По истечении предустановленного времени помол автоматически выключится.  
**Примечание.** Вы также можете нажать и удерживать кнопку «Вкл/Выкл», тогда кофемолка включится и будет работать пока вы удерживаете кнопку «Вкл/Выкл», время таймера будет отсчитываться до 20 секунд, затем кофемолка автоматически отключится.
8. Чтобы выключить кофемолку раньше, нажмите на рожок или кнопку «Вкл/Выкл».
9. По окончании использования отключите кофемолку от сети электропитания.
10. Достаньте рожок, стемпируйте кофе в рожке и приготовьте эспрессо в вашей кофеварке.

## Подсветка и звуковые сигналы

1. Чтобы отключить или снова включить подсветку зоны подачи молотого кофе, нажмите и удерживайте кнопки «Настройки» и «Вкл/Выкл» до тех пор, пока на дисплее не отобразится значение «L.OF» (Подсветка отключена) или «L.ON» (Подсветка включена).
2. Чтобы отключить или снова включить звуковые сигналы, нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» до тех пор, пока на дисплее не отобразится значение «OFF» (Звуковые сигналы отключены) или «ON» (Звуковые сигналы включены).

## Советы

Если контейнер для зерен не установлен или установлен неправильно, кофемолка не включится. При установке контейнер нажимает на переключатель безопасности.

Не засыпайте более 275 г зерен в контейнер для зерен. В контейнер для молотого кофе помещается около 100 г кофе. Не переполняйте контейнеры.

Кофемолка может работать 400 секунд подряд. После чего автоматически отключается для защиты от перегрева. Включить кофемолку снова можно только после того, как она полностью остынет в течение 15–30 минут. Например, если вы выбрали время помола 40 секунд и включили кофемолку 10 раз подряд, она отключится, кофемолке нужно дать остыть 15–30 минут перед следующим включением.

Регулировку степени помола рекомендуется производить при выключенном моторе, чтобы не повредить механизм.

Во время работы кофемолки не вытаскивайте контейнер для молотого кофе и не открывайте крышку контейнера для зерен.

Для каждого способа приготовления кофе требуется своя степень помола. На шкале указаны способы приготовления для разных степеней помола. Однако для лучшего вкуса кофе, необходимо все равно подбирать помол самостоятельно, ориентируясь на свои вкусовые предпочтения.

Тонкий помол подходит для эспрессо (рожковых) кофеварок. Молотый кофе похож на мелкую соль.

Более крупный помол, чем для приготовления эспрессо, подходит для приготовления кофе в гейзерной кофеварке (мокка).

Средний помол используется для капельных кофеварок, аэропрессов, пуреверов и сифона, чуть более крупный — для кемекса. Такой помол похож на сахар-песок.

Самый грубый помол используйте для френч-прессов. Размер частиц в таком помоле похож на кручинки морской соли.

Более крепкий кофе означает, что в нем содержится больше кофеина. Для увеличения крепости кофе без изменения способа приготовления, используйте более тонкий помол.

Мы рекомендуем перемалывать кофе непосредственно перед завариванием. Не перемалывайте кофе впрок: он быстро выдыхается и теряет вкус и аромат. Кофе в зернах и молотый кофе храните в плотно закрытой таре или в вакуумной упаковке.

## Чистка и обслуживание

Перед чисткой и обслуживанием всегда отключайте кофемолку от сети электропитания.

Регулярно снимайте подставку и удаляйте просыпавшийся кофе с нее и под ней. Протирайте корпус кофемолки сухой или влажной мягкой тканью.

Если вы пользуетесь держателем рожка, очищайте его от остатков молотого кофе по мере необходимости.

Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь корпуса, на панель управления или шнур и не погружайте кофемолку в воду или другие жидкости.

Периодически производите очистку механизма измельчения. Очистку механизма измельчения рекомендуется проводить перед каждой сменой сорта кофе, чтобы не происходило смешения вкусов нового и старого кофе. Очищайте кофемолку, если ей долго не пользовались.

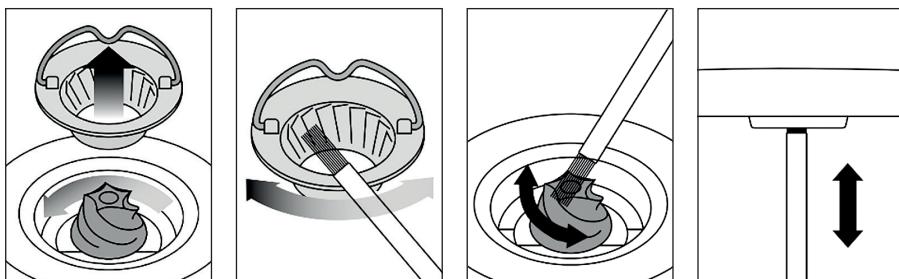




## Очистка механизма измельчения

Для очистки механизма измельчения проделайте следующие действия:

1. Зажмите фиксатор и поверните контейнер для кофейных зерен против часовой стрелки, снимите контейнер для зерен с кофемолки.
2. Откройте крышку и высыпьте остатки кофейных зерен из контейнера. Установите его обратно на кофемолку так, чтобы выступ на контейнере попал в углубление в кофемолке, и поверните контейнер для зерен по часовой стрелке до щелчка.
3. Смелите остатки кофе в механизме измельчения. Для этого включите кофемолку до тех пор, пока молотый кофе не перестанет поступать в контейнер для молотого кофе.
4. Снимите контейнер для зерен и достаньте контейнер для молотого кофе.
5. Для отсоединения внешнего жернова поверните его за ручку против часовой стрелки. Очистите щеточкой внутренний и внешний жернова и отверстие для выхода молотого кофе.



6. Вымойте контейнеры и крышки в теплой воде средством для мытья посуды и мягкой губкой. Тщательно просушите их. Внешний жернов также можно мыть. Не используйте для мытья посудомоечную машину.
7. Установите внешний жернов обратно и поверните по часовой стрелке до упора.
8. Установите контейнер для зерен и поверните его по часовой стрелке до щелчка. Закройте крышкой.
9. Закройте контейнер для молотого кофе крышкой и установите в кофемолку.
10. Перед использованием кофемолки не забудьте выставить нужную степень помола.

## Уход и хранение

Перед тем, как убрать кофемолку на хранение, очистьте ее, как описано в главе «Чистка и обслуживание». На длительное хранение уберите кофемолку в коробку или пакет для защиты от пыли. Храните кофемолку в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

## Устранение неполадок

### Устройство не включается, дисплей не горит

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Кофемолку подключили к сети, но не нажимали на кнопки в течение 3 минут, кофемолка перешла в спящий режим	Нажмите на кнопку «Вкл/Выкл», чтобы выйти из спящего режима

### Двигатель не запускается или издает необычные шумы

Возможная причина	Решение
Механизм измельчения засорен или заблокирован	Отключите устройство от сети и очистите механизм, как описано в разделе «Очистка механизма измельчения»

Если возникла какая-нибудь неисправность, устройство выключится и отобразит сообщение об ошибке на дисплее или начнет подавать звуковой сигнал. Расшифровать код ошибки поможет следующая таблица.

Код ошибки	Возможная причина	Решение
E1	Вы включили кофемолку на 40 секунд 6 раз подряд	Это не является неисправностью. Кофемолка не включится, пока мотор полностью не остынет
	Кофемолка перегрелась, сработала защита от перегрева	Выключите кофемолку и дайте ей полностью остыть
E2	Резервуар для зерен не установлен или установлен неправильно, защитный переключатель не нажат	Установите резервуар для зерен так, чтобы выступ на резервуаре попал в углубление на моторном блоке кофемолки, поверните резервуар по часовой стрелке до щелчка

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенной на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [osh@kitfort.ru](mailto:osh@kitfort.ru).



## Технические характеристики

1. Напряжение: ~220–240 В, 50/60 Гц
2. Класс защиты от поражения электрическим током: II
3. Мощность: 165 Вт
4. Емкость контейнера для зерен: 275 г
5. Емкость контейнера для молотого кофе: 100 г
6. Длина шнура: 0,7 м
7. Размер устройства: 125 × 188 × 350 мм
8. Размер упаковки: 230 × 170 × 395 мм
9. Вес нетто: 2,1 кг
10. Вес брутто: 2,8 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Чжуншань Сунтай Илектрикэл Ко., Лтд. 5 Флор, №39, Хэсуй Индастри Роуд, Дунфэн, Чжуншань, Гуандун, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литер П, помещ. 3-Н.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литер П, помещ. 3-Н.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### Условия гарантии

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантойным случаем.

Попадание воды или других жидкостей внутрь корпуса, на панель управления или шнур кофемолки не является гарантойным случаем. Перемалывание любых продуктов, кроме кофейных зерен может привести к поломке устройства. Это также не является гарантойным случаем.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите прибор, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не включайте прибор без кофейных зерен. Это может привести к повреждению устройства.
10. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
11. Устанавливайте прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола.
12. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
13. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
14. Храните устройство в недоступных детям местах.
15. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.



16. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
17. Не засыпайте более 275 г зерен в контейнер для зерен. В контейнер для молотого кофе помещается около 100 г кофе. Не переполняйте контейнер.
18. Измельчайте в кофемолке только кофейные зерна.
19. Не используйте кофемолку без установленного внешнего жернова.
20. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, в область разъема шнура и органы управления.

IM-1







# ВСЕГДА ЧТО-ТО НОВЕНЬКОЕ!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «Вконтакте»!  
Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

8-800-775-56-87  
[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

